

**ÚJ MINTATANTERV  
A GYÓGYSZERÉSZETI TERMINOLÓGIA LATIN ALAPJAI  
TANTÁRGYI PROGRAMJÁNAK TERVEZETE**

|  |   |
|--|---|
| <b>Tantárgy teljes neve:</b> A gyógyszerészeti terminológia latin alapjai  |   |
| <b>Képzés:</b> egységes osztatlan képzés (gyógyszerész)  |   |
| <b>Munkarend:</b> nappali  |   |
| <b>Tantárgy rövidített neve:</b> A gyógyszer. termin. lat. alapjai   |   |
| <b>Tantárgy angol neve:</b> The Latin basics of pharmaceutical terminology   |   |
| <b>Tantárgy német neve:</b> Die lateinischen Grundlagen der pharmazeutischen Terminologie  |   |
| <b>Tantárgy Neptun kódja:</b> GYKNYE111G1M   |   |
| <b>Tantárgy besorolása:</b> kötelező   |   |
| <b>A tantárgy oktatásáért felelős szervezeti egység:</b> Szaknyelvi Intézet  |   |
| <b>A tantárgyfelelős neve:</b> Dr. Fogarasi Katalin<br><b>Elérhetőség:</b><br>- telefon: +36-20-670-1330<br>- e-mail: <a href="mailto:fogarasi.katalin@semmelweis-univ.hu">fogarasi.katalin@semmelweis-univ.hu</a>   | <b>Beosztás, tudományos fokozat:</b><br><b>Igazgató, PhD</b>  |
| <b>A tantárgy oktatásában résztvevő(k) neve(i):</b><br><b>(elmélet/gyakorlat)</b><br>Kürtiné Badár Ágnes<br>Dr. Keresztélyné Dr. Barta Andrea<br>Dr. Fogarasi-Nuber Katalin<br>Dr. Ittész Dániel<br>Dr. Szabó Mária<br>Dr. Vágási Tünde<br>Dr. Varga Éva Katalin<br>Zimonyi Ákos   | <b>Beosztás, tudományos fokozat:</b><br><br>MA<br>PhD<br>PhD<br>PhD<br>PhD<br>PhD<br>PhD<br>PhD abszolutórium |
| <b>A tantárgy heti óraszám:</b><br><br>...0... óra elmélet<br>...2... óra gyakorlat  | <b>A tantárgy kreditpontja:</b><br><br>...2... kredit   |
| <b>A tantárgy feladata a képzés céljának megvalósításában:</b> A gyógyszerészeti latin terminológia gyakorlatközpontú oktatásának célja, hogy a hallgató készség szinten elsajátítsa, felismerje és használja a gyógyszerészeti szakma gyakorlásához nélkülözhetetlen szakkifejezéseket és nevezéktant.  |   |
| <b>A tantárgy rövid leírása:</b><br>A tananyag elrendezését a funkcionális szemlélet vezérli. Minden anyagrész az gyógyszerészeti–orvosi szaknyelv különböző tartományainak egy-egy latin nyelvi jellegzetességét járja körül. A szaknyelvi ismeretek és a leckékben szereplő feladatok a gyógyszerészeti terminológia fő területeinek, gyógynövények és drogjaik nevének, gyógyszerkészítmények nevének elsajátítását, valamint a gyári és a magisztrális receptek értelmezését szolgálják autentikus szemléltetőanyagok orvosi dokumentumok (ambuláns lapok, zárójelentések) felhasználásával. Ezenkívül az orvosi dokumentumok értelmezéséhez nélkülözhetetlen terminológiai alapokkal is megismerkednek a hallgatók. |   |
| <b>Főbb tartalmi csomópontok:</b><br>- a hatékony gyógyszerészeti kommunikáció terminológiai alapjai és a szakkifejezések tudatos használata<br>- a növényi drogok neveinek és egyéb gyógyszeralapanyagok neveinek felismerése és a helyes használata<br>- gyógyszerkészítmények hatástanához alapvető egyszerű klinikai diagnózisok, eljárások értelmezése, helyes használata<br>- a gyári és magisztrális receptírás formái követelményei és a mennyiségi kifejezések helyes használata a latin grammatika szabályai szerint   |   |
| <b>A kurzus elvégzése után a hallgató</b><br>- ismeri a gyógyszerészeti szaknyelv, terminológia és nomenklatúra fogalmát és megjelenési szintjeit<br>- ismeri a vényírás és értelmezés szaknyelvi igényét<br>- ismeri a különböző szakterületek nevezéktanainak megbízható forrásait<br>- ismeri a szakszókincs latin nyelvi struktúráját<br>- ismeri a szaknyelvi kifejezések igényes, félreérthetetlen megfogalmazását<br><br>- képes a gyógyszerészeti–orvosi szaknyelv értő befogadására<br>- képes készítményneveket értelmezni és helyesen használni   |   |

- képes egyszerűbb görög-latin nyelvű klinikai diagnózist értelmezni
- képes gyári és egyszerűbb magisztrális készítményhez való orvosi vényt értelmezni

*Az adott félévi kurzusra vonatkozó adatok*

| Tárgyfelvétel ajánlott féléve | Kontakt elméleti óra | Kontakt gyakorlati óra | Kontakt demonstrációs gyakorlati óra | Egyéni óra | Összes óra | Meghirdetés gyakorisága  | Konzultációk száma |
|-------------------------------|----------------------|------------------------|--------------------------------------|------------|------------|--|--------------------|
| 1. félév                      | ....                 | 28                     | .....                                | .....      | 28         | Őszi szemeszterben*<br>Tavaszi szemeszter*<br>Mindkét szemeszterben*<br><br>(* Megfelelő aláhúzendő) | -                  |

*A kurzus oktatásának időterve*

Elméleti órák tematikája (heti bontásban): -

**Gyakorlati órák tematikája (heti bontásban):****1. hét:**

gyógyszerészeti szaknyelvi kompetencia: a hatékony gyógyszerési szakmai kommunikáció ismérvei, valamint a szaknyelv latin elemeinek tudatosítása; a binominális nomenklatura jellegzetességeinek megértése

szókincs: gyógynövények rendszertani nevei

nyelvi ismeretek: kiejtés, minőségjelzős szó szerkezetek a rendszertani nevekben (a latin főnév és melléknév alanyesetű egyeztetése)

**2. hét:**

gyógyszerészeti szaknyelvi kompetencia: a rendszertani név és a drognév kapcsolatának megértése

szókincs: növényrészek és növényi drogok

nyelvi ismeretek: birtokos szerkezet (a latin főnév birtokos esete); tipikus végű főnevek

**3. hét:**

gyógyszerészeti szaknyelvi kompetencia: a növényi drogokból előállított készítmények megnevezéseinek megértése

szókincs: növényrészek, növényi drogok és a belőlük előállított készítmények

nyelvi ismeretek: minőségjelzős birtokos szerkezetek a gyógynövényi készítményekben (a latin melléknév birtokos esete)

**4. hét:**

gyógyszerészeti szaknyelvi kompetencia: növényfajok nevei; gyógyszerformák és gyógyszerhatások megnevezéseinek megértése

szókincs: gyógyszerformák

nyelvi ismeretek: tipikus végű főnevek, többes szám a gyógyszerkészítmények neveiben (a latin főnév és melléknév többes számú alanyesete)

**5. hét: 1. írásbeli számonkérés**

gyógyszerészeti szaknyelvi kompetencia: gyógyszerészeti készítmények javallatainak, felhasználási módjainak használata

szókincs: FoNo-készítmények nevei

nyelvi ismeretek: elöljárószók acc.-szal

**6. hét:**

gyógyszerészeti szaknyelvi kompetencia: az orvosi vény szerkezetének megismerése, magisztrális készítmény rendelésének megértése

szókincs: számnevek és mértékegységek

nyelvi ismeretek: a recept tárgyesszerű szerkezetei

**7. hét:**

gyógyszerészeti szaknyelvi kompetencia: gyári készítmények rendelésének megértése megszámlálhatatlan és megszámlálható gyógyszerformák esetén

szókincs: gyári készítmények gyógyszerformái és kiszereléseik

nyelvi ismeretek: megszámlálható gyógyszerformák többes számú birtokos esete

**8. hét:**

gyógyszerészeti szaknyelvi kompetencia: a dividált és a diszpenzált recept formai különbségeinek megismerése; magisztrális készítmények csomagolóanyag-neveinek használata

szókincs: csomagolóanyagok

nyelvi ismeretek: az orvosi vény utasításai (felszólítások a latinban)

**9. hét:**

gyógyszerészeti szaknyelvi kompetencia: összetevők jellegére és felhasználás céljára utaló gyógyszerészeti készítmények nevének értelmezése, javallataik, felhasználási módjuk megismerése

szókincs: releváns FoNo-készítmények nevei

nyelvi ismeretek: elöljárószók abl.-szal

**10. hét:**

gyógyszerészeti szaknyelvi kompetencia: egyszerű mozgásszervi elváltozások diagnózisainak értelmezése orvosi dokumentumokban (ambulánslapok, látleletek)

szókincs: főbb anatómiai struktúrák neve (testtájak, testrészek, főbb csontok); gyakoribb sérüléstípusok és elváltozások

nyelvi ismeretek: genitivus használata a diagnózisokban (szórendi jellegzetességek)

**11. hét:**

gyógyszerészeti szaknyelvi kompetencia: egyszerű belgyógyászati elváltozások diagnózisainak értelmezése orvosi dokumentumokban (zárójelentések)

szókincs: főbb belső szervek neve és gyakoribb elváltozásai

nyelvi ismeretek: gyakoribb prepozíciós szerkezetek diagnózisokban

**12. hét:**

a kurzus anyagának rendszerezése és a nyelvi ismeretek szintetizálása

**13. hét:**

2. írásbeli számonkérés

**14. hét:**

kurzuszárás: értékelés, javítás, jegybeírás

Az egyes csoportok képességétől, igényeitől és a tananyag aktualizálásától, fejlesztésétől függően kisebb változások a félév menetében elképzelhetők. Ezek azonban nem érintik a félév folyamán elvégzendő anyag témáját és mennyiségét.

|   |
|---|
| <b>Konzultációk rendje:</b> megbeszélés szerint   |
| <b>Kurzus követelményrendszere</b>  |
| <b>A kurzus felvételének előzetes követelményei: -</b>  |
| <b>A foglalkozásokon való részvétel követelményei, az elfogadható hiányzások mértéke, a távolmaradás igazolásának módja, pótlás lehetősége:</b><br>Legfeljebb 3 hiányzás megengedett; ennél több hiányzás esetén a hallgató az adott tanítási héten egy másik csoport tanóráján való részvétellel vagy beadandó feladattal pótolhatja mulasztását (legfeljebb egy alkalommal); az a hallgató, aki a gyakorlati órák több, mint 25%-áról hiányzik, nem kaphat aláírást.<br>A megengedettnél több hiányzás esetén orvosi igazolás szükséges a tartós betegségről vagy kórházi kezelésről.   |
| <b>Évközi ellenőrzések (beszámolók, zárthelyi dolgozatok) száma, témakörei és időpontjai, pótlási és javítási lehetőségek:</b> Zárthelyi dolgozatok: 5. és 13. hét<br>Téma: az elvégzett tananyag<br>Pótlás és javítás: órán kívüli időpontban  |
| <b>A félév végi aláírás követelményei:</b><br>Legfeljebb 3 hiányzás megengedett; ennél több hiányzás esetén a hallgató az adott tanítási héten egy másik GYTK-s csoport tanóráján való részvétellel vagy beadandó feladattal pótolhatja mulasztását; az a hallgató, aki a gyakorlati órák több, mint 25%-áról hiányzik, nem kaphat aláírást; aktív részvétel az órákon; a zárthelyi dolgozatok megírása, melyet legalább elégségesre kell teljesíteni.<br>A félév végi osztályzat kialakításában a két dolgozat eredménye a meghatározó, melyet az órai munka módosíthat. Az elégtelen dolgozatot meg kell ismételni – az ilyen hallgatóknak az elégtelen jegye is beleszámít a félév végi osztályzatba. Az a hallgató, aki nem javítja ki az elégtelen dolgozatát, nem kaphat félév végi osztályzatot. A dolgozatok értékelése:<br>90–100% = jeles (5)<br>76–89% = jó (4)<br>61–75% = közepes (3)<br>51–60% = elégséges (2)<br>0–50% = elégtelen (1) |
| <b>A hallgató félév során egyéni munkával megoldandó feladatainak száma és típusa, ezek leadási határideje: -</b>   |
| <b>A félév végi számonkérés módja:</b> gyakorlati jegy  |
| <b>A félév végi számonkérés formája:</b> zárthelyi dolgozat   |
| <b>A tárgy előírt külső szakmai gyakorlatai: -</b>  |
| <b>A tananyag elsajátításához felhasználható jegyzetek, tankönyvek, segédletek és szakirodalom listája:</b><br>Tankönyv:<br>A gyógyszerészeti terminológia latin alapjai. Összeállította: Barta Andrea és Varga Éva Katalin (kézirat)<br>Segédanyagok:<br>Gaál Tamás (szerk.): Formulae Normales VII. - Szabványos vényminták. Budapest, Melánia Kiadó, 2003.<br>A betegségek és az egészséggel kapcsolatos problémák nemzetközi statisztikai osztályozása : BNO-10, Tizedik revízió. Budapest, Egészségügyi Stratégiai Kutatóintézet, 1995.<br>Magyar Gyógyszerkönyv VIII.<br>Brencsán orvosi szótár. Szerk.: Krúdy Erzsébet. Budapest, 2002 <sup>3</sup> , Medicina Könyvkiadó Rt.<br>A szaknyelvoktatók által összeállított és kiosztott segédanyagok, online tananyagok   |
| <b>A kurzus tárgyi szükségletei: -</b>  |
| <b>A tantárgyleírást készítette:</b> Dr. Keresztélyné Dr. Barta Andrea, Dr. Fogarasi-Nuber Katalin, Dr. Varga Éva Katalin   |